

## DAFTAR ISI

	Halaman
<b>SAMPUL DALAM</b> .....	<b>i</b>
<b>PERNYATAAN KEASLIAN</b> .....	<b>ii</b>
<b>HALAMAN PERSETUJUAN</b> .....	<b>iii</b>
<b>HALAMAN PENGESAHAN</b> .....	<b>iv</b>
<b>KATA PENGANTAR</b> .....	<b>v</b>
<b>ABSTRAK (BAHASA INDONESIA)</b> .....	<b>vi</b>
<b>ABSTRAK (BAHASA JEPANG)</b> .....	<b>vii</b>
<b>DAFTAR ISI</b> .....	<b>viii</b>
<b>DAFTAR TRANSLITERASI</b> .....	<b>x</b>
<b>DAFTAR TABEL</b> .....	<b>xii</b>
<b>DAFTAR GAMBAR</b> .....	<b>xiii</b>
<b>DAFTAR SIMBOL</b> .....	<b>xiv</b>
<b>DAFTAR GRAFIK</b> .....	<b>xv</b>
<b>DAFTAR DIAGRAM</b> .....	<b>xvi</b>
<b>DAFTAR LAMPIRAN</b> .....	<b>xvii</b>
<b>BAB I Pendahuluan</b>	
1.1 Latar Belakang.....	1
1.2 Rumusan Masalah.....	5
1.3 Tujuan Penelitian.....	5
1.4 Definisi Istilah Kunci.....	6
<b>BAB II KAJIAN PUSTAKA</b>	
2.1 Penerjemahan.....	7
2.2 Metode Penerjemahan.....	8
2.2.1 Metode Penerjemahan Berorientasi pada BSa.....	8
2.2.2 Metode Penerjemahan Berorientasi pada BSa.....	11
2.3 Probabilitas Penerjemahan.....	14
2.4 Kopula.....	17
2.5 <i>Gaigen</i> .....	27
2.6 Kopula <i>Rashii</i> .....	33
2.7 Pembentukan Kopula <i>Rashii</i> .....	35
2.8 Penelitian Terdahulu.....	36
<b>BAB III METODE PEMBAHASAN</b>	
3.1 Jenis Penelitian.....	38
3.2 Sumber Data.....	39
3.3 Pengumpulan Data.....	40
3.4 Analisis Data.....	42
<b>BAB IV TEMUAN DAN PEMBAHASAN</b>	
4.1 Temuan.....	44
4.2 Pembahasan.....	45
4.2.1 Padanan Kopula <i>Rashii</i> .....	45

**BAB V KESIMPULAN DAN SARAN**

5.1 Kesimpulan ..... 57

5.2 Saran ..... 58

**DAFTAR PUSTAKA** ..... 59

**LAMPIRAN** ..... 62

